



UNIVERSITATEA
1 DECEMBRIE 1918
DIN ALBA IULIA

**FACULTATEA DE ISTORIE, LITERE ȘI ȘTIINȚE
ALE EDUCAȚIEI
DEPARTAMENTUL DE LITERE
CENTRUL DE CERCETĂRI FILOLOGICE ȘI
DIALOG MULTICULTURAL**



CONFERINȚA ȘTIINȚIFICĂ

***DIALOGUL CULTURILOR –
ÎNȚRE TRADIȚIE ȘI MODERNITATE***
cu participare națională și internațională

**EDIȚIA a XXIV-a
Alba Iulia, 12-14 iunie 2025**

**Eveniment organizat cu sprijinul
Consiliului Județean Alba**

PROGRAMUL CONFERINȚEI

Vineri, 13 iunie 2025

8:00-9:00: înregistrarea participanților

(Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia,
clădirea C, etaj 1, Aula Mică)

9:00-9:30: Deschiderea oficială a conferinței

(Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia,
clădirea C, etaj 1, Aula Mică)

Stand de carte: Editura Æternitas

a Universității „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Prezentarea revistei științifice „Annales Universitatis Apulensis. Series Philologica”, nr. 25/1-2/2024,
publicație reacreditată CNCS (2020) în categoria B și indexată
internațional în bazele de date ERIH PLUS, CEEOL, EBSCO

Cuvinte de salut:

Prof. univ. dr. Daniel BREAZ

Rectorul Universității „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Ion DUMITREL

Președintele Consiliului Județean Alba

Conf. univ. dr. Gabriel BĂRBULEȚ

Decanul Facultății de Istorie, Litere și Științe ale Educației

Lect. univ. dr. Valentin TODESCU

Directorul Departamentului de Litere

Prof. univ. dr. habil. Diana CÂMPAN

Directorul Centrului de Cercetări Filologice și Dialog
Multicultural

9:30-10:15 –CONFERINȚA PLENARĂ

(Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia,
clădirea C, etaj 1, Aula Mică)

◆ **Cercetător dr. CS I Grațiela BENGĂ-ȚUȚUIANU**

Academia Română (Filiala Timișoara), Institutul de
Cercetări Socio-Umane „Titu Maiorescu”

*Unde începe și unde se sfârșește libertatea?
Reprezentări și (de)codificări ale libertății în
romanul românesc contemporan*

10:15-10:30 – pauză de cafea

10:30-13:00 – lucrări pe secțiuni

**13:00-15:00 – pauză de prânz (Restaurantul
Universității)**

15:00-18:00 – lucrări pe secțiuni (cu o pauză de cafea)

18:00-18:30 Workshop (Universitatea „1 Decembrie 1918”
din Alba Iulia, clădirea C, etaj 1, Aula Mică)

**Cruciada copiilor – o perspectivă transculturală
(ficțiuni, rescrieri, localizări)** – proiect al Centrului de
Cercetări Filologice și Dialog Multicultural

Moderator: Conf. univ. dr. Georgeta ORIAN

SECȚIUNEA: LITERATURĂ ȘI STUDII CULTURALE

(Corp C, etajul I, AULA MICĂ)

10.30-13.00

Moderator: Conf. univ. dr. Georgeta ORIAN
(Corp C, etajul I, AULA MICĂ)

◆ **Prof. PhD, Iulian BOLDEA**

UMFST „G.E. Palade” of Târgu Mureș, ICSU
„Gh.Șincai” al Academiei Române, Târgu-Mureș
Paul Cornea. Perspective hermeneutice.
Interpretarea ca pluralitate și dialog / Paul Cornea.
Hermeneutical Perspectives. Interpretation as
Plurality and Dialogue

◆ **Asistent de cercetare științifică, dr. Robert CINCU**

Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil
Pușcariu” (Academia Română, Filiala Cluj-Napoca)
Aranjamente muzicale în poezia lui Cristian Popescu /
Musical Arrangements in Cristian Popescu's Poetry

◆ **Conf. univ. dr. Georgeta ORIAN**

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia
Traumă și boală în romanul „Ca să nu se aleagă praful
de toate” de Cosmin Perța / Trauma and disease in the
novel „Ca să nu se aleagă praful de toate” by Cosmin
Perța

◆ **Cercetător științific grad III Andrei-Călin ZAMFIRESCU**

Universitatea de Arte din Târgu-Mureș

O mârșavă ucidere. Disecțiile postdramatice ale lui Irvine Welsh în umbra lui Sarah Kane / Murder most foul. Irvine Welsh's flirtations with postdramatic dissections in the shadow of Sarah Kane

◆ **Prof. univ. dr. Diana CÂMPAN**

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Ipostaze și derivate simbolice ale nebuniei în imaginarul baconskyan. Pe „Corabia lui Sebastian”, spre „Echinoxul nebunilor” / Symbolic hypostases and derivatives of madness in the Baconskyan imaginary. On „Sebastian`s Ship”, to the „Equinox of fools”

◆ **Conf. univ. dr. Iuliana WAINBERG-DRĂGHICIU**

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Alexandru Depărățeanu - dramaturg / Alexandru Depărățeanu - playwright

◆ **Lect. univ. George Dan ISTRATE**

UAD Cluj-Napoca

Despre utilitatea și gratuitatea artei / About the Utility and Gratuity of Art

◆ **prof. dr. Gabriela Anamaria GÂLEA**

INSPECTORATUL ȘCOLAR JUDEȚEAN ALBA

Timpul liminal al comunismului / The Liminal Time of Communism

◆ **PhD Student Magdalena CHITIC**

University „Vasile Alecsandri” of Bacău

Almanahul Flacăra și Revista Flacăra: O analiză comparativă a rolului cultural și politic în contextul regimului socialist / „Flame” Almanac and „Flame” Magazine: A comparative analysis of the cultural and political role in the context of the socialist regime

◆ **Asist. univ. drd. Alexandru-Bogdan PÂRLIȚEANU**

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Reflectări ale imaginarului distopic în romanul lui Kazuo Ishiguro *Să nu mă părăsești* / Reflections of the dystopian imaginary in *Never Let Me Go* by Kazuo Ishiguro

15.00 - 18.00

Moderator:

**Lect. univ. dr. Sorina VICTORIA
(Corp C, etajul I, AULA MICĂ)**

◆ **Conf. univ. dr. Marcela CIORTEA**

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Ranguri turcești explicate de Principele Dimitrie Cantemir în Istoria Imperiului Otoman / Turkish ranks explained by Prince Dimitrie Cantemir in History of the Ottoman Empire

◆ **Ph.D. Student Constantin TONU**

„Babeș-Bolyai” University, Cluj-Napoca

Utopii panslaviste și proiecții identitare. Spațiul românesc în imaginarul pan-naționalismului slav / Pan-Slavic Utopias and Identity Projections. The Romanian Space in Slavic Pan-Nationalist Thought

◆ **prof. dr. Alice JURCOVEȚ**

Centrul de Cercetări Filologice și Dialog Multicultural, Universitatea „1 Decembrie” din Alba Iulia

Personaje-copii și vieți de poveste / Children-characters and Fairy tales lives

◆ **Lect. univ. dr. Sorina VICTORIA**

Asist. univ. drd. Diana AVRAM (ȘANDRU)

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Abordări didactice multimodale în predarea limbii române. Romanul grafic ca suport educațional / Multimodal Pedagogical Approaches in the Teaching of Romanian Language: The Graphic Novel as an Educational Resource

◆ **Drd. Ioana ONESCU**

Universitatea „Babeș-Bolyai”, Facultatea de Litere, Școala Doctorală de Studii Lingvistice și Literare

Geo Bogza ca prozator: de la tiparul avangardist la o manieră personală / Geo Bogza as a Prose Writer: from Avant-Garde Pattern to Personal Writing Strategy

◆ **Asist. univ. dr. Rebeca-Rahela MARCHEDON**

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Între lumină și întuneric: imaginarul Cameliei Cavadia - scurtă monografie / Between light and shadow: Camelia Cavadia's literary imaginary – a short monograph

◆ **prof. dr. Valentina Silvia HAIDUC**

Centrul de Cercetări Filologice și Dialog Multicultural, Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Satul românesc în literatura confesivă – o Arcadia situată într-o geografie simbolică / The Romanian Village in confessional literature – an Arcadia located in a symbolic geography

◆ **Drd. Cristian Petru VIERU**

Școala Doctorală de Filologie, Universitatea „1 Decembrie 1918”, Alba Iulia

Subumanitatea dictaturii în figuri de discurs: funcția metaforei în *Drumul la zid și Culoarul cu șoareci* de Nicolae Breban / The subhumanity of dictatorship in figures of speech: the function of metaphor in *Drumul la zid* and *Culoarul cu șoareci* by Nicolae Breban

◆ **prof. dr. Maria HOLHOȘ**

prof. Andra Gabriela HOLHOȘ

Centrul de Cercetare a Imaginarului *Speculum*, Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Semnificații ale realității în romanul *Un veac de singurătate*, de Gabriel García Márquez / Significance of Reality in the Novel *One Hundred Years of Solitude* by Gabriel Garcia Marquez

◆ **Drd. Andrei-Flavius PETRUȚ**

Universitatea „Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca, Facultatea de Istorie și Filosofie, Școala Doctorală Istorie. Civilizație. Cultură

De la jug la volan: vitele în munca agricolă tradițională și tranziția la munca mecanizată / From Yoke to Steering Wheel: Cattle in Traditional Agricultural Work and the Transition to Mechanized Labor

◆ **Drd. Alexandra Maria RUSU**

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia
„Proclamația Domnului către români” - un fapt
istoric prin perspectiva hermeneutică / "The Prince's
Proclamation to the Romanians" - a historical fact
from a hermeneutical perspective

◆ **Drd. Lucian Alexandru RADU**

Școala Doctorală de Filologie, Universitatea
„1 Decembrie 1918” din Alba Iulia
Anxietatea căsătoriei în *Daria* lui Lucian Blaga /
Marriage Anxiety in Lucian Blaga's *Daria*

SECȚIUNEA: STUDII DE LIMBA ROMÂNĂ

Corp C, etajul I, SALA S8

10.30-13.00

Moderator: Conf. univ. dr. Marcela CIORTEA
(Corp C, etajul I, SALA S8)

♦ **Prof. univ. dr. habil. Adrian CHIRCU**

Universitatea „Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca

**Banul e roata lumii. Nume de monede în însemnări
manuscrise din ținuturile Mureșului / Banul e roata
lumii ‘Money is the wheel of the world’.**
Denominations of several coins in annotations from
the territories of Mureș

♦ **Profesor, doctorand Oana Benedicta FEHER**

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul
Universitar Nord Baia Mare

**Aspecte ale discursului integrat și ale discursului
controversat în pandemia de Covid-19 /**
Aspects of the integrated discourse and controversial
discourse in the Covid-19 pandemic

♦ **Cercetător consacrat Rozalia COLCIAR**

Academia Română, Institutul de Lingvistică și Istorie
Literară „Sextil Pușcariu” din Cluj-Napoca

**Două anchete dialectale, ALR II și ALRR–
Transilvania, reflectate în jurnalele de anchetă.**
**Privire comparativă / Two dialectal inquiries, ALR II
and ALRR–Transilvania, reflected by the survey
diaries. Comparative approach**

◆ **Lect. univ. Cipriana-Elena ÇAVAŞ**

Universitatea „Babeş-Bolyai” Cluj-Napoca

Numeralul – o clasă morfologică controversată /
Numeral – a controversial grammar class

◆ **Conf. univ. dr. habil. Ioan-Mircea FARCAŞ**

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Facultatea de Litere

Norma ariei laterale, cu referire la teritoriul dacoromân, din perspectiva lui Matteo Bartoli / The norm of the lateral area, with reference to the Daco-Romanian territory, from the perspective of Matteo Bartoli

◆ **Drd. Veronica ISAILĂ**

Universitatea „Babeş-Bolyai”, Şcoala de Studii Lingvistice şi Literare

Realizarea complementului prepoziţional în Divanul sau Gîlceava înţeleptului cu Lumea / The Complement of Preposition in the Premodern Romanian Text *Divanul sau Gîlceava înţeleptului cu Lumea*

◆ **Drd. Mihai-Andrei LAZĂR**

Universitatea „Babeş-Bolyai” Cluj-Napoca

O analiză statistică a modificatorilor realizaţi prin propoziţii relative în scrierile lui Dosoftei / A Statistical Analysis of Modifiers Expressed by Relative Clauses in Dosoftei's Writings

◆ **Drd. Diana GRINDEANU**

Universitatea „Babeş-Bolyai” Cluj-Napoca, Şcoala Doctorală de Studii lingvistice şi literare

O perspectivă asupra categoriei genului la numeral / A perspective on the gender category in numerals

◆ **Cercetător științific dr. Gabriela Violeta ADAM**

Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Academia Română, Filiala Cluj-Napoca
Hrana în anchetele lingvistice realizate în vestul teritoriului dacoromân (1948–1960) / Food in Linguistic Surveys Conducted in the Western Dacoromanian Territory (1948–1960)

Drd. Adriana Codruța PINTI (Bărbuș)

Școala Doctorală de Studii Lingvistice și Literare,
Facultatea de Litere, Universitatea „Babeș-Bolyai”,
Cluj-Napoca

Strategii de mediere în producerea orală spontană. Re-construirea sensului de la imagine (input) la vorbire (output) / Mediation Strategies in Spontaneous Oral Production: Reconstructing Meaning from Image (Input) to Speech (Output)

15.00 - 18.00

Moderator:

Conf. univ. dr. Iuliana WAINBERG-DRĂGHICIU
(Corp C, etajul I, SALA S8)

◆ **Drd. Ana-Maria BĂEȘTEAN-MIJA**

Școala Doctorală de Studii Lingvistice și Literare,
Facultatea de Litere, Universitatea „Babeș-Bolyai”
Cluj-Napoca

Aspecte lingvistice și stilistice ale corespondenței italienilor din Țara Hațegului / Linguistic and stylistic aspects of the correspondence of Italians from Țara Hațegului

◆ **Drd. (Domuța) Andreea-Larissa IRIMEȘ**

Facultatea de Litere, Universitatea „Babeș-Bolyai”
Cluj-Napoca

**Termeni culinari din zona Codrului / Culinary terms
in the Codru area**

◆ **Drd. Alexandra PLEȘA**

Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca, Școala
Doctorală de Studii Lingvistice și Literare

**Adverbul în graiul din Țara Oașului / The Adverb in
the Local Language of Oaș Land**

◆ **PhD candidate Mihaela TĂLPAȘ (Iușan)**

Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca

**Metafora războiului în terminologia financiar-
bancară din mediul online / The Metaphor of War in
Online Banking Terminology**

◆ **Lect. univ. dr. Manuela MIHĂESCU**

Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca

**Între informare și formare: provocările integrării
inteligenței artificiale generative în activitatea
terminologică / Between Information and Training:
The Challenges of Integrating Generative AI into
Terminology Work**

◆ **Drd. Alexandra-Carla CERNEAN**

Școala Doctorală de Studii Lingvistice și Literare,
Universitatea „Babeș-Bolyai”

**Termeni privitori la faună în *Alexandria* / Terms
related to fauna in *Alexandria***

◆ **Lect. univ. dr. Valentin TODESCU**

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

**Predarea gramaticii cu ajutorul inteligenței artificiale
/ Teaching grammar with A.I.**

◆ **Drd. Lăcrimioara-Mariana FLORIAN**

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Facultatea de Litere

Particularități lingvistice regăsite în opera lui Ioan Pop-Reteganul / Linguistic peculiarities found in the work of Ioan Pop-Reteganul

SECȚIUNEA: STUDII DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

Corp C, etajul I, SALA S7

10.30 - 13.00

Moderator: Lect. univ. dr. Adina BOTAȘ

◆ **Conf. univ. dr. Gabriel-Dan BĂRBULEȚ**

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Politeness and Implicatures in Social Media Interactions: A Cross-Cultural Perspective

◆ **Asist. dr. Ovidiu IVANCU**

Faculty of Philology, Vilnius University

Redefining Limits: Posthumanism and the New Conception of Human Identity in Literature

◆ **Lecturer PhD Laura-Rebeca STIEGELBAUER**

“Vasile Goldiș” Western University of Arad

S.M.A.R.T. Strategies for Cambridge Exam Success: Enhancing Preparation through Digital Tools

◆ **Lector PhD, Adina BOTAȘ**

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Discursive constructions of ordinariness through small stories in mediated presidential discourse. The case of the Romanian elections in 2024 and 2025

◆ **Lecturer Raul PASCALAU**

University of Life Sciences „King Mihai I” from Timișoara

Traducătorul-punte între continuitatea și inovația culturală / The translator's role in cultural continuity and innovation

◆ **Associate Professor Coralia-Maria TELEA**

1 Decembrie 1918 University of Alba Iulia

Le Petit Nicolas et les grands défis de la traduction en roumain de ses livres / Le Petit Nicolas (Little Nicholas) and the great challenges of translating the book series into Romanian

◆ **Lector univ. dr. Rodica ROMAN**

Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu

Prépositions françaises et roumaines dans l'usage : une exploration syntaxico-pragmatique de *avec/ sans* et *cu/ fără* / French and Romanian prepositions in use: a syntactic-pragmatic exploration of *avec/ sans* and *cu/ fără*

◆ **Lecturer PhD Luminița TODEA**

Universitatea Tehnică din Cluj- Napoca, Centrul Universitar Nord Baia Mare, Facultatea de Litere

Translation of Technical Texts in Engineering: Theories, Challenges and Uses / Translation of Technical Texts in Engineering: Theories, Challenges and Uses

15.00 - 18.00

Moderator:
Lect. univ. dr. Andra URSA
(Corp C, etajul I, SALA S7)

◆ **Lect. univ. dr. Iulia MATEIU**

Universitatea „Babeş-Bolyai” Cluj-Napoca
Les expressions idiomatiques de l'indifférence, de l'exaspération et du mépris en français et en roumain
/ Idiomatic Expressions of Indifference, Exasperation and Contempt in French and in Romanian

◆ **Asist.univ.dr. Andreea-Maria SĂRMAŞIU**

Universitatea „Babeş-Bolyai” Cluj-Napoca
A Legal Translation Process: Continuous Role-Playing or Professional Training?

◆ **Senior Lecturer PhD, Andra-Iulia URSA**

„1 Decembrie 1918” University of Alba Iulia
Naturalness in Translation: Error Analysis of Romanian Undergraduates Translating Literary Texts into English

◆ **Lecturer PhD, Iulia BOBĂILĂ**

„Babeş-Bolyai” University, Cluj-Napoca
La infratraducción en los textos no ficcionales / Undertranslation in non-fiction texts

◆ **Lect. univ. dr. Aura-Celestina CIBIAN**

„1 Decembrie 1918” University of Alba Iulia
La traduction des expressions affectives de l'orphelin Rémi, dans le roman *Sans famille* de l'écrivain français Hector Malot / The translation of the affective expressions of the orphan Rémi, in the novel *Without family* by the French writer Hector Malot

◆ **Asist. univ. drd. Bianca-Maria BUCUR**

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia
Consciousness representation in *Mrs Dalloway*

◆ **PhD student Andreea-Anca SÎN**

Universitatea „Babeş-Bolyai” Cluj-Napoca, Şcoala
Doctorală de Studii Lingvistice şi Literare

**Sensitive Topics in Children’s Graphic Literature:
How Norwegian Author Gro Dahle Depicts Parental
Conflict, Depression, and Domestic Violence in the
Contemporary Family**

◆ **Assistant professor PhD. Student Ioana Camelia
BRUSTUR**

„1 Decembrie 1918” University of Alba Iulia
**Contextualizarea romanului *Homer and Langley* în
istoria şi cultura americană / Contextualizing *Homer
and Langley* in American history and culture**

SECȚIUNEA: STUDII DE ȘTIINȚELE EDUCAȚIEI

(Corp B, sala Cabinet An Pregătitor)

10.30-13.00

Moderator: Conf.univ. dr. Ioana Cristina TODOR

◆ **Profesor univ. dr. Elena-Lucia MARA**

Universitatea „Lucian Blaga” Sibiu

Predare-învățarea literelor la clasele primare și tulburările de învățare specifice – dislexia și disgrafia
/ Teaching and learning letters in the primary grades and learning disabilities - dyslexia and dysgraphia

◆ **Lect. univ. dr. Monica-Iuliana ANCA**

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Impactul feedforward-ului asupra formării academice a studenților / The Impact of Feedforward on Students' Academic Development

◆ **Profesor univ. dr. Elena-Lucia MARA**

Universitatea „Lucian Blaga” Sibiu

Strategii interactive de predare – învățare bazate pe tehnologie digitală la nivel liceal / Interactive teaching - learning strategies based on digital tehnology at secondary school level

◆ **Conf. univ. dr. Ioan SCHEAU**

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Reguli și norme sociale în Renaștere și Epoca Modernă / Social Rules and Norms in the Renaissance and Modern Era

◆ **Drd. Camelia-Rebeca POP**

Universitatea „Babeș-Bolyai”, Facultatea de Litere

Textul literar în manualele de română pentru studenții străini din a doua jumătate a secolului al XX-lea / **Literary text in the textbooks of Romanian for Foreign Students in the second half of 20th century**

◆ **Conf.univ. dr. Ioana Cristina TODOR**

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Dezvoltarea competențelor emoționale ale viitorilor profesori / **Developing Pre-service Teachers' Emotional Competencies**

◆ **Conf. univ. dr. Liana TĂUȘAN**

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca

Perspective ale deontologiei educaționale în mentoratul de carieră didactică / **Perspectives of educational deontology in teaching career mentoring**

◆ **Conf. univ. dr. Letiția MUNTEAN-TRIF**

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Învățarea autentică. Importanță și aplicabilitate în învățământul primar / **The Importance and Application of Authentic Learning in Primary Education**

◆ **Lect. univ. dr. Ramona Ștefana PETROVAN**

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Importanța lecturii în dezvoltarea socio-emoțională la elevii din ciclul primar / **The importance of reading in the socio-emotional development of primary school students**

18:30 – Cina (Restaurantul Universității)

19:30 – Vizitare Cetatea Alba Carolina.

**Reenactment istoric: Garda Apulum, Poarta a IV-a a
Cetății/Esplanada Catedralei Romano-Catolice**

- Alba Fest 2025 (Concert - Piața Cetății)

Sâmbătă, 14 iunie 2025

LUCRĂRI PE SECȚIUNI (online)
9:00-12:00

SECȚIUNEA 1: LIMBA ȘI LITERATURA ROMÂNĂ

Moderator: Prof. univ. dr. Diana CÂMPAN
Asist. univ. dr. Rebeca MARCHEDON
(online)

◆ **Conf. univ. dr. Emanuela ILIE**

Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași
Femei „pe cînste”, gândaci eterni și visuri distruse.
Elementele de bestiar în proza scurtă a Ioanei Drăgan
/ ”Fine” women, eternal bugs and destroyed dreams.
Bestiary elements in Ioana Drăgan’s short stories

◆ **Conf. univ. dr. Delia-Anamaria RĂCHIȘAN**

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul
Universitar Nord din Baia Mare
Blajinii: mit sau realitate / Blajinii: myth or reality

◆ **Cercetător științific III Delia BADEA**

Institutul de Studii Socio-Umane „Titu Maiorescu” –
Academia Română
Geometrii liminale și timp mesianic în imaginarul
mitteleuropean. Cartografii ale pragului la Virgil
Birou / Liminal Geometries and Messianic Time in
the Mitteleuropean Imaginary. Cartographies of the
Threshold in the Prose of Virgil Birou

◆ **Conf. univ. dr. Iuliana BARNA**

Faculty of Letters, “Dunărea de Jos” University of Galați, Romania

Solenoid – Evadarea transcendențială din realitatea tridimensională în hiperliteratura lui Mircea Cărtărescu / Solenoid - The Transcendental Escape from Three-Dimensional Reality in The Hyperliterature of Mircea Cărtărescu

◆ **CS III dr. Dana Nicoleta POPESCU**

Institutul de Cercetări Socio-Umane din Timișoara „Titu Maiorescu”

Diana Bădica și Dodie Smith: Maturizare timpurie și strategii de evadare / Diana Bădica and Dodie Smith: Early Maturity and Escaping Strategies

◆ **Conf. dr. Pompiliu CRĂCIUNESCU, Redactor-șef Editura Academiei Române**

Academia Română - Editura Academiei Române

Un cosmoid poetic: Sarmis-Gemenii, de Mihai Eminescu / A poetic „cosmoid”: Sarmis-Gemenii by Mihai Eminescu

◆ **Prof. univ. dr. Simona ANTOFI**

Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați - Centrul interdisciplinar de studii culturale central și sud-est europene, Institutul de Istorie și Teorie Literară „G. Călinescu”, Academia Română

Modelul unui intelectual umanist aflat la intersecția benefică a matematicii cu literatura – Bogdan Suceavă, „Memorii din biblioteca ideală” / The model of a humanist intellectual at the mutually illuminating intersection of mathematics and literature - Bogdan Suceavă, Memorii din biblioteca ideală [Memoirs from the Ideal Library]

◆ **Professor PhD, Felix NICOLAU**

University of Granada / Technical University of Civil Engineering Bucharest

Profiluri de manifeste literare / Literary Manifesto Profiles

◆ **Lector univ. dr. Katalin BALÁZS**

Universitatea „Babeş-Bolyai”, Facultatea de Litere

Zoonime în frazeologismele limbilor română, rusă și maghiară / Zoonyms in Romanian, Russian and Hungarian phraseological units

◆ **prof. dr. Diana-Maria GROU**

Colegiul Național „Nicolae Grigorescu”, Municipiul Câmpina, jud. Prahova

Câteva aspecte semantice ale subclasei numelui propriu în procesul de lexicalizare / Some semantic aspects of the proper name subclass in the lexicalization process

◆ **Lector univ. dr. Sanda MISIRIANȚU**

Facultatea de Litere, Universitatea „Babeş-Bolyai”, Cluj-Napoca

Conceptul „prietenie” în proverbe ale limbilor română și rusă / The concept “friendship” in Romanian and Russian proverbs

◆ **Conf. univ. dr. Valerica SPORIȘ**

Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu

Asist. univ. drd. Iulia-Maria TICĂRĂU

Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu

„Îndreptarul ortografic, ortoepic, morfologic și de punctuație” – Tradiție și modernitate / “The Orthographic, Orthoepic, Morphological and Punctuation Guide Book” – Tradition and Modernity

SECȚIUNEA 2: LIMBA ȘI LITERATURA ROMÂNĂ

(online)

Moderator: Lect. univ. dr. Sorina VICTORIA
Asist. drd. Diana AVRAM

◆ **PhD. Student Anuța BATIN**

Technical University of Cluj-Napoca, North University
Centre of Baia Mare

Alexandru Sahia și noul reportaj politic / Alexandru
Sahia and the New Political Report

◆ **Asist. univ. drd. Bianca-Daniela POP (KOPOȘCIUC)**

Universitatea Tehnică Cluj-Napoca, Centru
Universitar Nord Baia Mare

**Reprezentări ale morții voluntare feminine în teatrul
lui Henrik Ibsen** / Representations of Female Suicide
in the Theatre of Henrik Ibsen

◆ **Drd. Ioana-Marinela BLAGA LAZĂR**

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia
Întâlniri revelatoare / *Revealing meetings*

◆ **Drd. Adriana Maria CĂLUGĂR (CUTEAN)**

Școala Doctorală de Filologie, Universitatea „1
Decembrie 1918” din Alba Iulia

**Imaginea spațiului carceral în memorialistica
scriitorilor întemnițați în închisoarea aiud** / The
Image of the Carceral Space in the Memoirs of
Writers Incarcerated in Aiud Prison

◆ **Drd. Smărăndița-Elena COSTIN**

Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași

Mondenitate & convenție la intersecția dintre epoci /
The Aesthetics of Mondenity and Social Convention at
the Crossroads of Epochs

◆ **Student Post-doc., prof. dr. Iuliana VORONEANU**
(Păunescu)

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Mia: anatomia unei identități în tranziție / Mia: The
Anatomy of an Identity in Transition

◆ **Drd. Mirela Letiția ZĂVOIAN (Nistor)**

IOSUD Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca,
Centrul Universitar Nord din Baia Mare

Gib I. Mihăescu și umbrele trecutului / Gib I.
Mihăescu and the Shadows of the Past

◆ **Drd. Maria BÎSCAL (OPREA)**

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Ciuleandra - o analiză pragmatică și stilistică /
"Ciuleandra" – A Pragmatic and Stylistic Analysis

◆ **Drd. Smărăndița-Elena COSTIN**

Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași

Lumi spectrale, personaje fabuloase & atmosferă
mitică. Valorificări și perspective didactice asupra
literaturii pentru copii în contextul învățământului
primar / The Aesthetics of Mondenity and Social
Convention at the Crossroads of Epochs / Spectral
Worlds, Fabulous Characters & Mythical Atmosphere:
Literary Approaches and Didactic Perspectives on
Children's Literature in the Context of Primary
Education

◆ **Drd. Adela-Maria BORȘE (MOCANU)**

Universitatea Tehnică Cluj-Napoca, Centrul
Universitar Nord - Baia Mare

*Imago mundi - o reconfigurare semantică a Arcei lui
Noe la Ion Desideriu Sîrbu* / *Imago mundi - a
semantic reconfiguration of Noah's Ark by Ion
Desideriu Sîrbu*

Lector univ. drd. Taras DATSO

Universitatea Națională din Ujgorod – Ucraina

*Considerații istorice asupra comunităților de români
de la nordul Tisei (până la 1919)* / *Historical
considerations on the Romanian communities at
north of the Tisa (until 1919)*

SECȚIUNEA 3: STUDII DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

(online)

Moderator: Conf. univ. dr. Georgeta ORIAN
Conf. univ. dr. Coralia TELEA

◆ **Conf. univ. dr. Ioan-Benjamin POP**

Universitatea Tehnică Cluj-Napoca, Centrul
Universitar Nord Baia Mare

**Tense, Aspect, and Modality: The Temporal
Dimensions of English Modal Verbs**

◆ **Assoc.Prof. PhD, Anca DEJICA-CARTIȘ**

Politehnica University Timișoara, Romania

**Förderung der soziokulturellen Kompetenz im
Deutschunterricht / Enhancing Sociocultural Skills in
German Language Teaching**

◆ **Prof. univ.dr. habil. Mihaela MUNTEANU
SISERMAN**

Lect. univ. dr. Ioana BUD

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul
Universitar Nord, Baia Mare, Facultatea de Litere.

**La féminisation des noms dans les médias: approches
culturelles et linguistiques / The feminization of job
titles: a cultural and linguistic approach**

◆ **Cadru didactic asociat Adeline-Alexandra BERDIE**

Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu

**Übersetzungen als Indikator sprachlicher
Hierarchien: Typologien sichtbarer Mehrsprachigkeit
am Beispiel der urbanen Sprachlandschaft
Hermannstadts / Translations as an Indicator of**

Linguistic Hierarchies: Typologies of Visible Multilingualism in the Urban Linguistic Landscape of Sibiu

◆ Lect. dr. Ramona DEMARCSEK

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare

AI-Assisted Translation vs. Human Translation: A Case Study on The Handmaid's Tale

◆ Associate Professor Anamaria FĂLĂUȘ

Technical University of Cluj-Napoca, North University Centre of Baia Mare, Faculty of Letters

Lost in Laughter: Translating the Dark Humour of Communist Romania

◆ Asist. univ. drd. Teodora ȚUGUI-CARABA

Universitatea Tehnică Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord Baia Mare

Problematische Aspekte bei der Übersetzung juristischer Texte aus dem Rumänischen ins Deutsche: Ein vergleichender Ansatz / Problematic aspects of translating legal texts from Romanian into German: a comparative approach

◆ Conf. univ. dr. Anca URSA, Lect. univ. dr. Laura CĂTANĂ, Lect. univ. dr. Nicoleta GUDEA

University of Agricultural Sciences and Veterinary Medicine of Cluj-Napoca

Artificial Intelligence as a Learning Partner: A Qualitative Analysis of Students' Experiences in Using AI for Foreign Language Learning

◆ **PhD in Humanities Marta MOLDOVAN-CYWIŃSKA**
Warsaw Medical University - Foreign Language Studies

"Les vies des Hommes d'Orange", ou les héros de la culture indépendante sur le chemin de la liberté. Une contribution au portrait des créateurs du mouvement artistique contestataire "Orange Alternative" / "Lives of the Orange Men," or heroes of independent culture on the road to freedom. Contribution to the portrait of the creators of the artistic and protest movement "Orange Alternative"

◆ **Assoc. Prof. Khalid Rokan MANSOOR**

Al Turath University, Irak

Professor PhD, Daniel DEJICA

Politehnica University Timisoara, Romania

Error Analysis in English-Arabic Translation: A Mixed-Methods Study of Verbal Occurrences in Literary Texts

◆ **Cadru didactic asociat Iulia MACARIA**

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca

La régression de la langue gagauze – un succès des politiques de russification ? / The regression of the Gagauz language – a success of Russification policies?

◆ **Dr. Elena MEȘTEREAGĂ**

Liceul Tehnologic „Nicolaus Olahus” Orăștie

Professor PhD, Daniel DEJICA

Politehnica University Timisoara, Romania

Transformative Learning Beyond the Classroom: University Students' Engagement with Out-of-Class Contexts in EFL

◆ **Cercetător postdoctoral Marian SUCIU**

Universitate „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

The Korean Girl during the Japanese Occupation. A Literary Analysis

◆ **Associate profesor Cristina Matilda VĂNOAGĂ**

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Atwood's Practical Utopias: A Comparative Analysis with Green Deal Policies

◆ **Asist. univ. dr. Mădălina TOADER**

Universitatea din București

Mademoiselle de Maupin ou l'utopie esthétique : de l'idéal romantique à la dissolution du réel / Mademoiselle de Maupin or the Aesthetic Utopia: From Romantic Ideal to the Dissolution of Reality

◆ **Senior Lecturer Maria MUREȘAN**

"1 Decembrie 1918" University of Alba Iulia

Introducing the Contemporary Schools of Critical Theory in the 21st Century

◆ **Iuliana-Geta ȘTEFAN (Barbu)**

Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați

L'humour au service de la restauration rapide : stratégies discursives dans le discours publicitaire de la restauration rapide / Humour in the service of fast food: discursive strategies in fast food advertising discourse

◆ **Drd. Bianca NICOLAE (Bota)**

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Literatur und Politik im kommunistischen Rumänien / Literature and politics in communist Romania

Comitet organizatoric

Conf. univ. dr. Gabriel BĂRBULEȚ – *Decanul FILSE*

Prof. univ. dr. habil. Diana CÂMPAN – *Director CCFDM*

Conf. univ. dr. Georgeta ORIAN (*Director-adjunct CCFDM*)

Lect. univ. dr. Valentin TODESCU – *Director Departament Litere*

Conf. univ. dr. Marcela CIORTEA

Conf. univ. dr. Iuliana WAINBERG-DRĂGHICIU

Conf. univ. dr. Coralia TELEA

Lect. univ. dr. Sorina VICTORIA

Asist. univ. dr. Rebeca MARCHEDON

Asist. univ. drd. Diana ȘANDRU

Asist. univ. drd. Bianca BUCUR

Contact:

conferintaalbaiaulia@uab.ro